

RELAZIONE ATTIVITÀ SVOLTA NELL'ANNO 2021

Prima annualità del Progetto Triennale 2021-2023 “Sfide del nuovo ventennio e memoria del primo Novecento europeo”

IRSE, sorto nel 1972, riconosciuto con funzione di “Servizio di Promozione Europea” dalla Giunta Regionale del Friuli Venezia Giulia (decreto del 27.12.1993 - L.R. 31.01.1989, n. 6). Associazione con personalità giuridica per decreto del Presidente della Giunta Regionale del Friuli Venezia Giulia del 14 febbraio 2000. Riconosciuto dalla Regione Friuli Venezia Giulia come “Centro di divulgazione della cultura umanistica, artistica e scientifica di rilevanza regionale” (decreto del Presidente della Regione 20 febbraio 2017, n.39)



Nonostante la pandemia l'Istituto ha rinsaldato la convinzione di contribuire a far conoscere ai giovani in particolare, a cittadini e operatori in diversi ambiti, le sfide attuali dell'Europa con la consapevolezza che proprio la crisi può essere per un ripensamento complessivo, non più procrastinando scelte di sostenibilità ambientale, trasformazione digitale, coesione sociale.

Orientamenti e nel contempo memoria storica. *Si è inteso far conoscere - con coinvolgimenti originali - a giovani e non solo, un periodo per molti aspetti simile a quello attuale: i primi decenni del Novecento, fra le due guerre. Periodo di grandi cambiamenti, di elaborazioni sociali, di grande creatività, ma anche di nascita di razzismo e di sistemi totalitari che preparavano la rovina dell'Europa. Decenni che sono in gran parte sconosciuti ai giovani. Il farne memoria, con approcci interdisciplinari, potrà scuotere consapevolezza e responsabilità per una cittadinanza attiva.*

Le iniziative e attività di studio e divulgazione svolte nell'anno 2021, (Prima annualità del Progetto Triennale 2021-2023 “Sfide del nuovo ventennio e memoria del primo Novecento europeo” vengono sintetizzate in questa relazione, seguendo la consueta suddivisione nei Dipartimenti: Politica Cultura e Società, Economia Scienza e Società; Formazione Linguistica e Interculturale; Servizio ScopriEuropa; Documentazione e Informazione; Servizio Biblioteca e Videoteca.

Di seguito una sintesi con specifico calendario e numero dei partecipanti in presenza (quando ciò è stato possibile) e in diretta streaming.

I. DIPARTIMENTO POLITICA CULTURA E SOCIETÀ

(N.B. Iniziative elencate in ordine cronologico di attuazione)

- **“Storie nella Storia del ‘900”** 13° edizione della serie “Narratori d’Europa” incontri su romanzi di autori della narrativa europea contemporanea. (Dal 25 gennaio al 16 febbraio 2021). Sono stati scelti quattro romanzi in cui avvenimenti cruciali del XX secolo emergono attraverso saghe familiari, storie di personaggi famosi e soprattutto vita quotidiana, di lavoro, relazioni e sentimenti. Ideazione e conduzione di Stefania Savocco, docente di Lettere nei Licei, che ha arricchito i suoi interventi in diretta streaming con originali contenuti multimediali, interviste e letture plurilingue di pagine dei romanzi in versione originale. Sono stati scelti - con precisi criteri - i seguenti romanzi: dello scrittore e giornalista olandese Jan Brokken, "Anime baltiche" (25 gennaio 2021); dello scrittore spagnolo Fernando Aramburu "Patria" (2 febbraio 2021) con anche letture di brani in spagnolo a cura di Jorge Acevedo Espinosa; della scrittrice e drammaturga georgiana Nino Haratischwili, "L'ottava vita per Brilka" (9 febbraio 2021); dello scrittore francese Lionel Duroy "Eugenia" (16 febbraio 2021). **Gli incontri si sono svolti in streaming con durata di 90-120 minuti** ciascuno e sono stati seguiti interamente da 411 partecipanti precedentemente registrati (come da report autogenerato dalla piattaforma Zoho Showtime). **Le registrazioni delle dirette streaming sono state in seguito visualizzate sul canale Youtube Cultura Pordenone e sul sito www.centroculturapordenone.it/irse** per un totale di 1122 visualizzazioni documentate e sono **tuttora visualizzabili**.

- **Progetto “Memoria Consapevolezza Responsabilità: storie di un’Europa inedita e poco conosciuta”**. (Selezionato in apposito Bando per Progetti educativi didattici dell’Assessorato Cultura Regione FVG). È iniziato a novembre 2020 con il coinvolgimento di insegnanti e studenti delle Scuole Secondarie di Secondo Grado del Friuli Venezia Giulia (10 Scuole Partner di: Pordenone, Maniago, Sacile, San Vito al Tagliamento, Udine, San Daniele del Friuli). Gli Istituti coinvolti hanno considerato l’attività di PCTO e/o iniziative DDI - Didattica Digitale Integrata. Attuato nei mesi da gennaio ad aprile 2021 si è concluso con **due giornate di Premiazione online in prima visione Facebook, Instagram, Youtube** il 3 e 5 maggio 2021. Il Progetto è stato ideato per fornire a studenti e studentesse, approfondimenti per la conoscenza della storia del primo Novecento attraverso la letteratura. Tra gli obiettivi: suscitare curiosità su temi storici strettamente connessi con le sfide dell’attualità, scuotere consapevolezza e senso di responsabilità per una cittadinanza attiva. Al centro del Progetto un periodo storico di crescita economica e imprenditoriale, avanguardie culturali, arte e musica, ma anche odi razziali e totalitarismi. Per la Sezione “Romanzi del Novecento europeo” è stato richiesto di realizzare un video partendo dagli estratti di quattro romanzi storici di autori europei contemporanei: Anime Baltiche, di Jan Brokken, Patria, di Fernando Aramburu, L’ottava vita per Brilka, di Nino Haratischwili e Eugenia, di Lionel Duroy. Romanzi che sono stati analizzati nei quattro appuntamenti in streaming di Narratori d’Europa/13. Per la Sezione “Attualizzando terzine di Dante”, è stato richiesto di realizzare un video partendo da frasi icastiche su guerre, saghe familiari, odi e amori, nella Divina Commedia, contestualizzando e attualizzando problematiche. Per la realizzazione dei video è stato messo a disposizione online, fin da dicembre 2020, un Kit Studenti ricco di materiali da consultare e scaricare, con le schede libro e gli estratti più significativi di ciascun romanzo, una serie di link ad approfondimenti, letture e video e una selezione di terzine dantesche. Utilizzando il materiale confezionato da IRSE, i partecipanti potevano realizzare il proprio video scegliendo tra

diverse modalità: la drammatizzazione di una scena topica, una lettura in chiave originale, una recensione personale in stile Booktuber o un'intervista a persone provenienti da uno dei Paesi che fanno da sfondo ai romanzi. Premiazione dei vincitori. Studenti e le studentesse di scuole superiori della Regione Fvg hanno partecipato, individualmente o in coppia, con un totale di 33 realizzazioni video. Sono stati selezionati: 9 vincitori per la Sezione "Romanzi del Novecento europeo" e 4 vincitori per la Sezione "Attualizzando terzine di Dante", per un totale di 13 premi in denaro. I loro video sono stati inseriti in prima visione nelle giornate del 3 e 5 maggio, sulle pagine Facebook e Instagram di IRSE-ScopriEuropa e in contemporanea sul Canale Youtube Cultura Pordenone e sul sito www.centroculturapordenone.it/irse.

- **Concorso Internazionale Europa e Giovani/Europe&Youth2021** aperto a Università e Scuole di tutte le regioni italiane e dell'Europa allargata con 11 tracce differenziate per età. Il Concorso ha confermato la sua metodologia proponendo tracce precise con temi impegnativi su cui confrontarsi esigendo elaborati scritti in Italiano/English (20.000 caratteri Università e 10.000 Scuole Superiori). Tracce simbolicamente legate da una immagine un po' provocatoria: un rotolo vuoto di carta igienica con la scritta "DON'T PANIC" e l'hashtag #NextGenerationEU. Questi i temi: La crisi come opportunità?/Crisis as a chance?; Scienza partecipata/Citizen science; Finitudine/Finitude; Razzismo e minoranze/Racism and minorities; Vivere con gli algoritmi/Living with algorithms; Dante poeta universale/Dante the universal poet; Scienza&Tecnologia /WeGoStem; Terzine dantesche/Dante's Quotes; Condivisioni/Sharing; Terrazzini/Terraces; Acqua buona/Right to water. Per la Sezione Università hanno partecipato studenti iscritti a Corsi di Laurea o Master in Scienze Internazionali e Diplomatiche, Filosofia, Antropologia Culturale, European Studies Middle Eastern Studies, Scienze Politiche Lingue e Letterature comparate, Italianistica delle Università di Bologna, Firenze, Leiden (Olanda), Ljubljana (SLO), Napoli, Torino, Trieste, Udine e 12 sono stati premiati. 12 premiati anche tra gli studenti di Licei Scientifici e Linguistici, dalle province di Cuneo, Milano, Padova, Pordenone. 42 studenti delle Scuole Secondarie di Primo Grado e Primarie dalle province di Pordenone, Trieste Venezia. La giornata di **premiazione è stata attuata in streaming il 9 maggio 2021** - Festa dell'Europa. Seguita in prima visione sulla pagina Facebook IRSE-ScopriEuropa, è stata visualizzata in seguito anche sull'IGTV del profilo Instagram IRSE-ScopriEuropa e sul Canale YouTube Cultura Pordenone. Pubblicazione Tesine Premiate in cartaceo (Quaderno 88 Edizioni Concordia7) e online.

II. DIPARTIMENTO ECONOMIA SCIENZA E SOCIETÀ

(N.B. Iniziative elencate in ordine cronologico di attuazione)

- **"Economia&Governance. Memoria del primo '900 e sfide attuali"**. 37° Corso di cultura economica a cura di Giulio Mellinato docente di Storia Economica e History of Globalization all'Università di Milano Bicocca. Questi i titoli degli incontri: "L'economia europea nel decennio 1920. Cosa bloccò la crescita?" (4 marzo 2021); "La crisi del 1929: cause e conseguenze della più grave crisi del capitalismo (finora)" (11 marzo 2021); "L'Italia tra le due guerre economia e società di una nazione periferica" (18 marzo 2021); "Il piano Marshall e il riavvio della crescita globale" (25 marzo 2021). Introduzione e coordinamento del dibattito online di Gianluca Liva, giornalista. **Gli incontri si sono svolti in streaming con durata di 70-80 minuti ciascuno** e sono stati seguiti interamente da

402 partecipanti precedentemente registrati (come da report autogenerato dalla piattaforma Zoho Showtime).

Le registrazioni delle dirette streaming sono state in seguito visualizzate sul canale Youtube Cultura Pordenone e sul sito www.centroculturapordenone.it/irse per un totale di 1101 visualizzazioni documentate e sono tuttora visualizzabili.

- **“Vivere con gli algoritmi. Riflessioni umane nel tempo delle macchine”**. Tre appuntamenti dal 7 all’11 giugno, sui canali social IRSE in **prima visione Facebook** IRSE e quindi sui profili Instagram e Youtube, curati da Matteo Troia Data Engineer nella global practice “Insights & Data” di Capgemini. Queste le tematiche degli incontri: “Il potere dei dati pubblici” La pubblica amministrazione possiede preziosi patrimoni informativi che non aspettano altro che essere utilizzati con efficienza e responsabilità. Matteo Troia in dialogo con Giorgia Lodi, componente task force nazionale Covid19, tecnologa del CNR (7 giugno 2021); “Quanto ti fidi di un algoritmo?” Matteo Troia in dialogo con Felicia Pelagalli, fondatrice e CEO di Culture ed esperta europea analisi dei Big Data e Intelligenza Artificiale (9 giugno 2021); “L’intelligenza non è artificiale” Matteo Troia in dialogo con Rita Cucchiara, componente del Gruppo di Lavoro sulla Strategia Nazionale per l’intelligenza artificiale del MUR, Professore Ordinario di Sistemi di Elaborazione dell’Informazione presso il dipartimento di Ingegneria «Enzo Ferrari» all’Università di Modena e Reggio Emilia, membro del Consiglio dell’Istituto Italiano di Tecnologia. Gli incontri con durata di 50-60 minuti ciascuno in **prima visione Facebook** e quindi sul IGTV del profilo **Instagram IRSE-Scoprieuropa e Youtube e sul sito www.centroculturapordenone.it/irse** per un totale di 311 visualizzazioni documentate e **tuttora visualizzabili**.

- **“Sport: cervelli in movimento. I tanti legami tra attività sportiva, psiche e funzioni cerebrali”**. 14ª serie Affascinati dal cervello (Dal 23 settembre al 14 ottobre). Tutta la serie di quattro convegni a più voci si è **svolta con tutti i relatori IN PRESENZA** e contemporaneamente anche **in diretta Streaming**. Con approccio multidisciplinare si è voluto indagare i tanti effetti dell’attività sportiva su mente e cervello e viceversa e sulla valenza educativa dello Sport. Per creare un dibattito costruttivo tra genitori, educatori, allenatori, responsabili di associazioni sportive e operatori nell’ambito medico sanitario: persone motivate e coinvolte nella complessità di adolescenti e preadolescenti. Quattro convegni con le seguenti tematiche: “Attività sportiva tra infanzia e adolescenza. Un aiuto importante per la crescita di mente e cervello”, interventi di Marcello Turconi, Neuroscienziato e divulgatore scientifico e Marcella Bounous, Psicologa dello Sport, docente e direttrice Master Universitario Psicologia dello Sport IUSVE Venezia. Istruttrice certificata BFE in Biofeedback. *Testimonianze* di: Sergio Maistrello, giornalista, presidente GS. Hockey Pordenone; Virginio Beacco, educatore-pedagoga esperto in promozione della salute delle fasce giovanili, membro staff area psicopedagogica Pordenone Calcio; Claudio Deiuri, responsabile tecnico ASD Gymnasium Pordenone. (23 settembre 2021). “Sport tra agonismo e inclusione”, interventi di Maurizio Mondoni, docente di Scienze Motorie e dello Sport Università Cattolica Milano, allenatore nazionale benemerito della Federazione Italiana Pallacanestro; Gabriele Boccolini, Laurea Magistrale in Scienze dello Sport Università degli Studi di Milano, preparatore atletico professionista e Marcello Turconi, neuroscienziato e divulgatore scientifico. *Testimonianze* di: Alessandro Zuttion, responsabile Scuola Calcio, Progetto WEPN Pordenone Calcio; Roberto Belcari, insegnante Educazione Fisica, allenatore, coordinatore regionale Educazione Fisica e Sportiva FVG, A.S. Equipe Athletic Team

Pordenone; Marinella Ambrosio, responsabile area disabilità Panathlon FVG; Giada Rossi, atleta paralimpica tennis tavolo reduce da Tokyo; Alberto Andriola, presidente sezione territoriale BaskinFVG (30 settembre 2021). “Sport, nutrizione, benessere” interventi di Bianca Balzarini, biologa nutrizionista; Stefano Lazzer, docente Scienza dello Sport, coordinatore corso di Laurea in Scienze Motorie e Corso di Laurea Magistrale in Scienza dello Sport, Università degli Studi di Udine e Marcello Turconi, neuroscienziato e divulgatore scientifico. *Testimonianze* di: Elisabetta Villa, campionessa di Triathlon, vicepresidente Federazione Italiana Triathlon. Luigi Grando, tecnico allenatore di pesistica, allenatori di Mirko Zanni medaglia di bronzo olimpica a Tokyo. (7 ottobre 2021). “Mental training. Quando la testa conta più dei muscoli” interventi di: Marcella Bounous, psicologa dello Sport, docente e direttrice Master Universitario Psicologia dello Sport IUSVE, Istruttrice certificata BFE in Biofeedback e Alessandro Neri, allenatore nazionale arrampicata sportiva, istruttore Fasi, insegnante di educazione fisica e Marcello Turconi, neuroscienziato e divulgatore scientifico. *Testimonianze* di: Massimo Passeri, presidente Panathlon Club Pordenone, maratoneta. Ennio Martin, psicologo, psicoterapeuta coordinatore area psicopedagogica Pordenone Calcio. I quattro convegni (della durata di 150 minuti) hanno avuto **272 partecipanti in presenza** regolarmente registrati; 283 partecipanti in diretta streaming (come da report autogenerato dalla piattaforma Zoho Showtime) in seguito le registrazioni sono state visualizzate sul canale **Youtube Cultura Pordenone e sul sito www.centroculturapordenone.it/irse** per un totale di 683 visualizzazioni documentate e sono tuttora visualizzabili.

III. FORMAZIONE LINGUISTICA E INTERCULTURALE

- **Laboratori Lingua&Cultura** Causa Covid19, già da ottobre 2020 l'Istituto aveva specificatamente attivato: Piattaforma per diretta streaming (Zoho Showtime) e DDA (**Suite Google**, che comprende Google Meet e **Google Classroom**). Contemporaneamente c'è stato un lavoro di aggiornamento dei docenti di lingue che hanno nella loro totalità dimostrato l'impegno e competenza nel trasformare le difficoltà in opportunità di crescita. Nei mesi **da gennaio a giugno 2021 sono continuati i laboratori in DDA** delle lingue Inglese, Tedesco e Spagnolo; senza interruzione anche i laboratori per i più piccoli del sabato mattina “Vola con le lingue” anche questi in DDA. Per gli adulti importante l'aver adottato con professionalità e creatività da parte di docenti e tutor nuove metodologie. In alcuni casi ha potuto continuare anche la preparazione ad esami di certificazione internazionale delle conoscenze linguistiche e aiuto per la preparazione di test di entrata in Università europee. **Nei mesi di luglio e agosto** si sono potuti svolgere **in presenza**, all'aperto in apposito gazebo, con tutte le dovute modalità: English summer lab/1, 6-13 anni (28 giugno-9 luglio 2021); English summer lab/2, 6-13 anni (30 agosto-10 settembre 2021). **Da ottobre 2021** sono riprese tutte le attività di Lingua&Cultura **in presenza** con partecipanti: studenti della Scuola Primaria e Secondaria di universitari e adulti di ogni età.

- **Aggiornamento docenti lingue.** È stata inaugurata a fine ottobre una nuova serie di incontri formativi su **Critical thinking & public speaking**, tenuti da esperti internazionali di lingua e comunicazione, e rivolti non solo a docenti, ma anche a studenti e professionisti. Altre seguiranno nel 2022.

Giovedì 28 ottobre: 15.30-18.00 Russell Stannard, esperto di tecnologie per l'educazione e formatore di docenti, su: **“Public Speaking: techniques and technologies”**.

Giovedì 4 novembre: 15.30-19.00, Miha Andrič, esperto di linguistica, filosofo e sociologo, su: **“Debate Practices for School, Business And Politics”**.

Gli incontri si sono tenuti interamente in lingua inglese, sia **in presenza**, che in **diretta streaming**.

I due *training afternoons* (della durata di 200 minuti ciascuno) hanno avuto 85 partecipanti in presenza regolarmente registrati; 130 partecipanti in diretta streaming (come da report autogenerato dalla piattaforma Zoho Showtime) in seguito le registrazioni sono state visualizzate sul canale **Youtube Cultura Pordenone** e sul sito **www.centroculturapordenone.it/irse** con un totale di 435 visualizzazioni documentate e sono tuttora visualizzabili.

- **Workshop Internazionale Curiosi del territorio 2021 #CuriosiFVG2021 Hands&Brain&Heart**

L'iniziativa, collaudata e perfezionata negli anni, destinata a far vivere una full immersion di venti giornate in Friuli Venezia Giulia a giovani operatori turistico culturali stranieri 22-35 anni, non ha potuto essere attuata. Pubblicizzata a inizio anno con bando per il periodo 2-14 settembre 2021, è **stata annullata** per l'accavallarsi di problematiche – legate a contagi e regolamenti covid19 - dei partecipanti pre-selezionati in alcuni Paesi.

IV. SERVIZIO SCOPRIEUROPA

È continuato per tutto l'anno **online** il **Servizio Scoprieuropa** di consulenza gratuita per opportunità di studio, lavoro, volontariato in vari Paesi d'Europa e oltre. Logicamente unendo all'attività di consulenza la segnalazione di tutte le restrizioni Covid. È aumentata la richiesta di aiuto nel saper discernere tra le diverse informazioni online soprattutto riguardo a corsi e seminari a pagamento proposti nella rete dalle più disparate agenzie formative, a volte legate solo al guadagno e senza garanzie di serietà. La capacità di selezionare fonti in diverse lingue ha evidenziato la particolare importanza dello stesso Servizio ScopriEuropa. Da ottobre 2021 sono ripresi alcuni momenti informativi **in presenza**.

Concorso Raccontaestero @IRSE-ScopriEuropa

Premiazione Raccontaestero 2020 e bando Raccontaestero 2021.

Per la 19a edizione si è seguita la regola consolidata: raccontare la storia di un viaggio all'estero (un soggiorno studio, una vacanza, un'esperienza di lavoro, tirocinio, volontariato...) sottoforma di articolo giornalistico o racconto-breve, senza superare le 3000 battute, aggiungendo una sintesi in lingua inglese. Sono pervenuti 124 racconti, da quasi tutte le regioni italiane. E precisamente da: Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Emilia Romagna, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia, Marche, Molise, Piemonte, Puglia, Sardegna, Sicilia, Toscana, Trentino Alto Adige, Umbria, Veneto, ma anche da Azerbaijan, Canada, Spagna e Svizzera. Assegnati premi in buoni viaggio-formazione.

La premiazione di Raccontaestero 2020 si è svolta in diretta **Facebook e Youtube** il 2 marzo 2021 con la speciale partecipazione di Matteo Caccia, conduttore radiofonico Radio2 e Radio 24 e storyteller, particolarmente amato da giovani e non solo. I racconti premiati sono stati pubblicati in due speciali inserti Omnibus del mensile Il Momento (N. 530 Gennaio/Febbraio 2021 e N. 533 Luglio/Agosto 2021) fruibili online.

Da settembre 2021 pubblicizzazione online del bando **Raccontaestero 2021** che avrà scadenza l'8 gennaio 2022.

V. DOCUMENTAZIONE INFORMAZIONE

Per le note cause Covid19 l'IRSE ha incrementato le attività di informazione online specificatamente attivando già dal 2020: Piattaforma per diretta streaming (Zoho Showtime); DDA (Suite Google, che comprende Google Meet e Classroom); Digitalizzazione dei flussi di lavoro, attraverso l'utilizzo di nuovi strumenti digitali customizzati (Zoho One e tutte le relative applicazioni); Rinnovamento e incremento del sito web.

Tutti i programmi vengono direttamente pubblicati online al www.centroculturapordenone.it/irse: vetrina virtuale che presenta la struttura, sede dell'IRSE e tutti i programmi di attività, accompagnati da materiali multimediali con approfondimenti, videointerviste a relatori anche caricate nel canale [youtube.com/user/CulturaPN](https://www.youtube.com/user/CulturaPN); [facebook.com/IRSE-ScopriEuropa](https://www.facebook.com/IRSE-ScopriEuropa); twitter.com/IRSE-ScopriEuropa; [@ScopriEuropa](https://www.instagram.com/ScopriEuropa); [@ScopriEuropa](https://www.instagram.com/ScopriEuropa).

Servizio Stampa con pubblicazione articoli su periodici e quotidiani regionali e nazionali e interventi in Tv, Webtv e Radio regionali.

Per l'attività di diffusione l'IRSE si è avvalso inoltre della collaborazione di:

Immedia SV di Volpe & Sain, ufficio stampa, promozione di iniziative e manifestazione di carattere culturale, turistico, scientifico, congressuale e divulgativo, creazione e promozione di eventi.

Angela Biancat, web social media manager, pianificazione delle strategie di comunicazione online dei progetti e delle attività sui social media, gestione blog/facebook/instagram/ twitter;

Tommaso Fabi, videomaker professionista e musicista.

Di alcuni materiali si è provveduto alla pubblicazione anche in cartaceo: IRSE/Notiziario Mensile. (6 numeri). **Europa e giovani 2021. Tesine premiate.** Pubblicazione e diffusione dei migliori lavori universitari. **Concorso Raccontaestero. Racconti premiati.**

VI. BIBLIOTECA E VIDEOTECA

Servizio in presenza sospeso da gennaio ad agosto, ripreso da settembre 2021. È tuttavia continuato il potenziamento e schedatura dell'apposita **Sezione di studi europei, e della Videoteca** all'interno della **Biblioteca** del centro culturale Casa Zanussi di Pordenone con acquisizione di libri di narratori europei e opere concernenti storia, economia, geopolitica. Da settembre è ripreso il **Servizio di consulenza** e il **Servizio prestito** per la sezione narrativa in lingua straniera (N.B. la biblioteca aderisce al servizio bibliotecario nazionale. Inserimento delle pubblicazioni in SBN).